

MALTA

CCT/24/15/S

Lawrence Stivala  
Vs  
Dr. Marlene Farrugia

Illum 14 ta' Jannar, 2016.

It-Tribunal,

Ra t-talba ta' Lawrence Stivala ipprezentata fis-26 ta' Jannar, 2015 u r-risposta ta' Dr. Marlene Farrugia ipprezentata fid-9 ta' Frar, 2015;

Ra d-dokumenti pprezentati, sema' lill-partijiet u lir-rapprezentanti taghhom, kif ukoll it-trattazzjoni taghhom maghmula fit-3 ta' Dicembru, 2015;

Ikkunsidra

Illu fi ftit kliem din il-pendenza tirrigwarda 5 pinnijiet imqeghda f'halq ir-rikorrent u li wiehed minnhom biss wehel tajjeb;

Illu l-ilment principali tar-rikorrenti jirrigwarda n-nuqqas ta' informazzjoni dwar il-prezz ta' dak li ghamlitlu<sup>1</sup>;

Illu hi responsabilita ukoll tar-rikorrent li jitlob stima qabel jinghata servizz;

Illu biex l-azzjoni tar-rikorrent tirnexxi, huwa ried jipprova li l-intimata ma infurmatux bil-possibilita ta' nuqqas ta' success jew li s-servizz moghti minn Dr. Marlene Farrugia ma kienx wiehed professjonali jew tal-livell li wiehed jistenna minn professjonist;

Illu mix-xhieda prodotta quddiem it-Tribunal, ma tirrizulta ebda wahda mill-opzjonijiet fuq imsemmija;

Illu ma ingabet ebda prova mir-rikorrenti Lawrence Stivala li l-pinnijiet saru b'mod mhux professjonali daparti tal-intimata dentista;

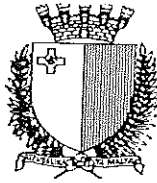
Illu l-gurisprudenza nostrana hi konkordi li tabib mhux tenut ghad-danni rizultanti minn zball professjonali, sakemm dana l-izball ma jkunx grossolan u sakemm il-hsara ma tistax tigi lilha addebitata minhabba nuqqas ta' prudenza, diligenza u attenzjoni ta' *bonus paterfamilias*.<sup>2</sup>

Il-gurisprudenza taghna hi kostanti f'dan is-sens. Fil-fatt kif tenut fid-decizjoni moghtija fit-18 ta' Lulju, 1994 fil-kawza fl-ismijiet "Josephine Borg et vs Dr. Anthony Fiorini", il-Prim'Awla tal-Qorti Civili ikkonkludiet li tabib mhux tenut ghal danni rizultanti minn zball professjonali jekk dan l-izball ma jkunx grossolan u ammeno che l-hsara ma tistax tigi lilu addebitata minhabba nuqqas ta' prudenza, diligenza u attenzjoni ta' "*bonus paterfamilias*".

Illu kif spjegat fid-decizjoni tal-Qorti tal-Appell tat-28 ta' Mejju, 2010 fl-ismijiet "Tessie Ellul et vs Dr. Astrid Camilleri" jinghad li:

<sup>1</sup> A fol 11 tal-atti.

<sup>2</sup> "John Cachia et vs Dr. Tancred Busuttil et" deciza fis-27 ta' Novembru, 2012 (PA, LFS); "Savona pro et noe vs Dr. Asphar et".



MALTA

"...ir-relazzjoni bejn tabib u pazjent tixbah aktar in-natura ta'kuntratt, b'dan, pero li mit-tabib mhux mistenni dejjem rizultat pozittiv, ghax l-obbligazzjoni tieghu mhux dik 'di risultato' izda 'di mezzi', fis-sens li l-obbligu tat-tabib huwa deskritt bhala li 'egli e' tenuto ad usare la diligenza che la natura dell'attivita esercitata esige (Corte di Cassazione d'Italia, 21/7/1989, Kaz numru 3476) Dan ifisser li filwaqt li t-tabib ikun irid jipprova li hu agixxa kif il-professjoni tistenna minnu, il-pazjent irid juri, fl-ewwel lok, li gara xi haga hazina waqt l-intervent kirurgiku, xi haga, jigifieri mhux mistennija li ssehh f'operazzjoni ta'dik ix-xorta...";

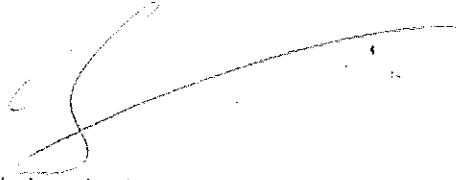
Illi gja ripetut f'decizjonijiet ohra ta'dan it-Tribunal, hi responsabilita ta'kull pazjent li jara l-possibilita ta'success u r-riskji involuti filwaqt li hi responsabilita tal-professjonist li jispjega b'mod car l-implikazzjonijiet ta' kull procedura kif ukoll ic-cansijiet ta'success jew le;

Illi l-Qrati taghna kkonfermaw wkoll il-principju li min jaghmel kawza kontra professjonist bhal tabib u jallega li sofra hsara bi htija tieghu, ghandu l-obbligu li jipprova l-fatt jew l-ommissjoni li tikkonferma l-htija tat-tabib;<sup>3</sup>

Illi dawn ir-rekwiziti biex tali azzjoni tirnexxi, huma ghal kollox niegsa mill-provi prodotti mir-rikorrenti;

Illi fil-kaz odjern, ma tressqet ebda prova li l-intimata dentista kienet negligenti;

Ghaldaqstant ghar-ragunijiet fuq spjegati u fic-cirkostanzi tal-kaz u wara li ra l-Kap 378 tal-Ligijiet ta'Malta, it-Tribunal Jaqta' u Jiddeciedi billi Jichad it-talba ta' Lawrence Stivala filwaqt li Jilqa' l-eccezzjonijiet ta' Dr. Marlene Farrugia, b'kull parti thallas l-ispejjez rispettivi ta' dawn il-proceduri.

  
Richard Sladden Av.  
Arbitru

<sup>3</sup> "Calafato vs Grech", deciza fit-23 ta' Novembru, 1921 mill-Qorti tal-Appell u riportata fil-Kollezzjoni Vol. XXIV-I-893.